

Виходить у Львові що
кожен (крім неділь і гр.
кат. субот) о 5-їй го-
дині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають са-
мий франковані.

Рукописи ввертають са-
мий на окреме жадан-
ня з вложением оплати
поштової.

Рекламації неспоче-
тальні вільні від оплати
поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

Вісти політичні.

(До ситуації. — Убийство німецького посла
в Пекіні. — Хінська війна).

З Відня доносять до ческої газети Plzen-ske Listy, що тепер переводить ся получене
партиєю католицької з антисемітами в парламен-
ті. Імовірно в часі будучої парламентарної се-
сесії утворять обі ті партії клуб клерикаль-
ний, що буде мати 60 голосів. В такім случаю
— гадає та газета — утворить ся нова прави-
виця. — На засіданю німецького народного сто-
ронництва промовляли пп. Леміш і Гофман-
Велленгоф, а відтак ухвалено резолюцію про-
тив дра Кербера. — На зборах виборців в Би-
стрици промовляв вчера пос. Жакек і заявив,
що видана закона язикового при помочі §. 14
значила виповідження війни Чехам і Славя-
нам. Бесідник не мігби в такім случаю прий-
ти поруки за спокій в краю. Чехи готові
ще раз розпочати переговори з правительством
і Німеччиною.

Про смерть німецького посла в Пекіні до-
носять з Шангаю до англійської Daily Express
такі близькі дані: Німецький посол бар. Кетте-
лер, хав верхом до цувілімену. На улици на-
пали його хінські вояки і кулаки, стягнули з
коня і убили, а трупа посікли шаблями на
кусні. Відтак підпалила товща будинки німець-
кого і шістьох інших посольств. Також поу-
бивано богато людей із служби посольської.
Трупів поубиваних вкинули Хінці в огонь. —

То убийство зробило в Європі сильне враження.
Німецька преса домагається острого виступу дер-
жави і висилки значнішої сили війск до Хі-
ни. І преса всіх інших держав підносить, що
тепер всі держави повинні подати собі руки
і з цілою силою виступити против правитель-
ства хінського і ворохобників.

Вісти, які доходять з Пекіну і вважають
за Хіни, дуже суперечні, і виходять з них лише
те, що в цілому краю цілковита анархія. Здога-
дують ся, що цілий цісарський двір утік з Пе-
кіну на захід, а провід над ворохобниками і
войском має в своїх руках князь Туан. Воро-
хобня шириться ся чим раз дальше і положення
Європейців дуже небезпечне. Супротив того
порадили консулі в Тіанціні своїм правитель-
ствам, аби они загрозили хінським достойникам і
правителству, що знищать гроби цісар-
ських предків в Пекіні, коли правительство не
запевнить чужинців, а особливо послам, пов-
ної безпечної. Англійське правительство не
дало доси на то предложение ніякої відповіді. —
Депеша команданта німецької флоти під Таку
з дня 30-ого червня доносить, що одержав від
посла в Пекіні лист, в котрім посол доносить,
що товни Хінців облигають его і що положення
дуже грізне. Віддається листу потвердив, що
консула убито. Дальше сказав, що ціла хінсь-
ка половина міста Пекіну спалена і що під
містом стоїть 30.000 хінського войска. Цісарева
утекла з Пекіну.

86)
Передрук заборонений.

ДОНЬКА КОРОЛЯ ЕГИПЕТСКОГО.

Історична повість Юрия Еберса

(Авторизований переклад з шіснадцятого німець-
кого видання.)

Переклав Кирило Вербин.

(Дальше).

Коли обі старушки станули против себе,
ніхто чужий не був би сказав, котра з них
королева, був би їх обі уважав за цариці.

Креус, що був так само щирим прияте-
лем Грекині як і Перзийки, сповняв уряд тов-
мача, і піддержуваний гнучким духом Єллин-
ки, не допускав до того, щоби бесіда ури-
вала ся.

Коли Родопіс, властивим собі чаром, по-
зикала серце Касандани, не знала королева
перським звичаєм, як би оказати інакше свое
вдоволене, лиш хиба тим, що завівала єї, що-
би она висказала їй якесь своє бажання.

Єллинка на хвильку не знала, що робити,
а відтак знявши руки вгору як до молитви,
промовила: Лиши мені Сафону, потіху і окра-
су мої старости!

Касандана усміхнула ся гірко і сказала
на то: Того бажання не можу сповнити, бо

наш закон наказує, що діти Ахеменідів мусять
виховувати ся на дворі короля. Не можу і не
съм'ю пустити від себе малу Парміс, яко оди-
ноку внучку Кираса, а Сафо хоч і як тебе
любить, не розлучить ся ніяк з свою дитиною.
А відтак она і для мене та для моєї доньки
так дорога, ба, признаю ся отверто, стала ся
нам так конечно, що я хоч розумію, який то
біль робить така розлука, ніколи би єї від се-
бе не пустила.

Коли Касандана побачила, що Єллинці
станули слізози в очах, говорила далі:
Але я знаю як би на то порадити. Покинь ти Нав-
край і йди з нами до Перзії. Там будеш жи-
ти з нами і з внучкою аж до смерті як яка
цариця!

Але Родопіс покивала на то красною го-
лововою і відповіла придущеним голосом: Дякую
тобі за твое ласкаве запрошене, достойна коро-
лево, але я то чую в собі, що не могла би его
приняти. Я цілим своїм серцем пристала до
Греції, і оно би мені пукло, як би я на віки
в нею розлучила ся. Я привікла до невпинної
діяльності, до живої виміни гадок та безуслов-
ної свободи, і я би, обмежена на гарем, змар-
ніла та вмерла. Креус приготовив мене на
твое ласкаве предложение, і я мусіла перебути
тяжку борбу, заким прийшла до того переко-
нання, що есть мої обовязком пожертвувати за
моє найвисше добро то, що мені наймилішее.
О скілько трудніше єсть жити красиво і добре,
як щасливо, о стілько славніше і достойніше
єллинського імені зважати на обовязок як на
щасть. Серцем іду в Сафою до Перзії, але
дух мій і мої досвіди належать ся Грекам.

Передплата у Львові в агенції днівників на час Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:
на цілий рік К. 4-80
на пів року " 2-40
на четверть року " 1-20
місячно 40
Поодиноке число 2 с.
8 поштовою пере- силкою:
на цілий рік К. 10-80
на пів року " 5-40
на четверть року " 2-70
місячно 90
Поодиноке число 6 с.

Н О В И Н И.

Львів дnia 3-го липня 1900.

— Ректором університету в Чернівцях
вибраний професор видлу правничого др. Фр.
Гаукве.

— Посвячене прапора „Зорі“, руского то-
вариства ремісничого у Львові, відбулося в не-
ділю в тутешній Успенській церкви при участі
членів товариства і великого числа відпоручників
та спрошених гостей. Посвячення довершив кри-
лошанин о. Навликів, а по его патріотичній про-
мові наступило вбиване памяткових цъвахів в дер-
жало прапора. Опісля перенесено посвяченій
прапор до льокалю „Зорі“, де др. Савчак перший
кум по гарній промові вручив его голові това-
риства „Зорі“ п. Вас. Нагірному. Почала ся сер-
дечна гостина, при котрій п. Нагірний перший
вніс здоровле відпоручників товариств, що взяли
участь в тім важливі торжестві Зорян. А були там
відпоручники — крім руских товариств львівських
— перемиської і дрогобицької „Зорі“, дальше това-
риств стрижійських, ремісників і „Седяньської ради“
з Камінки струмилової, з Рогатина, і з львівської
польської Gwiazd-и.

— Руский театр кінчить свою гостину
в Перешиблі і переїде вже 8-го н. ст. лінія до
Мостиск. Репертуар на сей тиждень в Перешиблі
такий: дні 3 с. м. „Дзвони з Кореневіль“; 5 с. м.
„Торговля жемчугами“ Цеглинського; 7 с. м.
Концерт; 8 с. м. „Не судилось“ Старицького.

Як колись довідавши ся, що в Єлляді ніхто не
панує, лише сам народ, і що той народ не клю-
нить ся перед ніким, лише перед богами і за-
конами, перед добром і красним, тогди можеш
подумати собі, що сповнила ся задача, якій
Родопіс в спілці з найліпшими земляками Єллинів
присвятила своє жите. Не гнівай ся на Гре-
кинню, котра, кажучи отверто, волить умиряті
з туго яко вільна жебрачка, як називати ся
славною, але жити яко невільна княгиня.

Касандана здивована слухала старушку.
Она розуміла єї лише по частині, але відчувала
то, що Родопіс висказала благородні слова,
і наконець подала її руку до поціловання. Від-
так сказала по хвили: Роби як уважаєш, і
будь певна, що твоїй внучці не забракне щи-
рої любові, доки я і моя донька будемо жити.

— Порукою за то єсть для мене твоях бла-
годорне лицо і велика слава твоїх чеснот! —
відповіла Родопіс.

— А моїм обовязком єсть направити по
звозі то, що злого зроблено твоїй внучці.

Королева зітхнула важко, заким відсвала
ся знову: Та є малу Парміс будемо виховувати
в цілою старанностю. Здає ся, що она вже
в природі вельми даровита, та вже тепер сль-
ває за свою мамою всілякі красні пісні єї ві-
тчини. Я не протилюю ся єї охоті до музики,
хоч та штуки уживають в Перзії лише при
богослуженню, і нею займають ся лише люди
низького роду.

Родопіс на ту замітку почевоніла ся і
сказала: Чи позволиш мені, царице, свободно
виказати мої гадки?

— Говори, не бій ся!

— В жанськім інституті товариства педагогічного відбув ся дия 28-го червня с. р. попис з слідуючою програмою: 1) Матюк „До весни“ — хор. 2) Streabøg „Le Départ“ форт. на 6 рук. відограли пп.: З. Краснощера, І. Еліасевичівна, Д. Танчиковска. 3) В. Самійленко „Орел“, віддеклямували п-а О. Форисівна. 4) „О ночи“, дует, відспівали пп. Т. Лаврівська і З. Ляховичівна. 5) Petrow „Fantasies“ форт. відограла п. Л. Склепковичівна. 6) Købelt „Дві пісні“ на дві цитри, відограли пп. М. Сданака і Е. Морозівна. 7) Lichner „Erstes Grün“ форт., відограла п-а О. Форисівна. 8) „Стобть гора“ хор. 9) К. Устянович „Шід нинішну хвилю“, віддеклямували п. Е. Морозівна. 10) Стчинський „Сагайдачний“ марш. відограли пп. Й. Яросевичівна і Т. Лаврівська.—Тую богату програму виконали учениці дуже удачно завдяки старанній праці п. Д. Шухевичівні, учительки музики, як і п. Білецької, котра цілій свій вільний час жертвувала з правдивим посвященем в хосен інститута. Вкінці годить ся зазначити, що учениці зазнавали справдиво родинної опіки і догляду зі сторони своєї настоательки п. Танчиковської, як то щиро заявила одна з учениць у своїй пращальній промові. Попис закінчився промовою о. Е. Гузара, в котрій бесідник в заступстві голови товариства п. Харкевича, виказав зарядові інститута ширу подяку за совістне і старанне ведене, як також заявив повну надію, що під так зрілим зарядом розвій сего інститута запевнений.

— Велике нещастя почалося в доках в Гобокен коло Нового Йорку. Іменно вибух там огнь на німецькім кораблі „Бремен“, почім наступила експлозія і корабель потонув. Огонь розширився і на інші кораблі і причинив величезної шкоди. В огні погибло зваж 200 людей.

— Померли: Йосиф Рогозинський, народний учитель в Шишківцях, борщівського повіту, дия 25 червня; — Теофіль Михайло Костецький, комісар староства в Жупанці, в Босні, в 32-ім році життя; — Володимир Ісаїчук, ученик III. року учит. семинарії в Самборі, дия 20 червня, в 21-ім році життя.

— Коли ти перед тим зіткнула згадавши собі в дусі свого пропавшого знаменитого сина, подумала я собі: Той молодий, благородний герой може би під нині жив, як би Шеріа уміли лішше, я хотіла сказати, ріжнородніше, виховувати своїх синів. Я вилітувала ся Барті і він мені сказав, чого учать перських хлопців. Стріляти з лука, кидати ратищем, їздити верхом, полювати, говорити правду та може пізнавати ще деякі шкідливі і цілюще віде, от і все, чим їх заосягають до тяжкої борби життя. Наших еллінських хлопців учать так само пильно всяких вправ тіла і витревалості; бо лікар то лише направляча гімнастика то ковалъ, що кус здоров'я. Але хоч би еллінський хлопець через безустанну вправу став такий сильний як віл, хоч би так говорив правду як який бог а такий був мудрий як найученіший єгипетський ерей, то ми все-таки, дивлячись на него лише здвигали плечима, коли би ему недоставало того, чого можна ему надати в часі приміром і стараним плеканем сполученої гімнастикою музики: „повабності і рівномірності“. Ти сьмієшся, бо не розумієш мене; але признаеш мені правду, коли тобі покажу, що музика, котра я тобі як здає ся після оповідання Сафоної, так дуже до серця припадає, есть так само важна для виховання як гімнастика. Обі, хоч і як то дивним видав ся, впливав рівномірно на усовершені душі і тіла. Хто віддає ся виключно лиш музичі, стане зразу, коли він буде дикою натури, що правда мягким та податливим як зелізо в огні, а его сувере і грубе поступоване зробить ся лагіднішим, але наконець его відвага стопить ся; замість бути завзятим, стане він дразливим в дрібницях, і буде мало здібним на борця, до чого він Перзів передовсім стремите. Хто же займає ся лише гімнастикою, той що правда, сполучить в собі, як Камбізес, силу і мужество, але его душа — не буде тут вже порівнювати — затупіє і стане ся сліпою а его чувства не будуть мати чистоти. Він буде глухий на всі розумні ради і буде як той тигр старати ся поставити все на своїм лиши грубою силою; ба, его житя без повабності буде лиши проявом бру-

ТЕЛЕГРАМІ.

Відень 3 липня. Нинішня Wiener Ztg. оголосув цісарське писмо з дня 1 липня, котрим заряджено піднесене жени архікнязя Франца Фердинанда до дідичного стану князя і на звіщем Гогенберг.

Вільгельмсгафен 4 липня. Цісар Вільгельм зарядив, аби перша дивізія флоту була як наміскорше готова до виїзду до Хін. Цісар разом з цісаревою відбув перегляд войска і ви- голосив промову.

Новий Йорк 3 липня. Депеша з Чіфу досить, що коло Вей-гай-вей розпочала ся во- рохобня. Місіонарі утікають на європейських кораблях.

Берлін 3 липня. Німецький губернатор з Кіаочав доносить, що хіньський віцепервісляр про- вінції Шантунга велів всім Європейцям ех- ронити ся в безпечне місце, заявивши, що не може ручити за їх безпечність. Європейці сх- ронили ся до Кіао-Чав.

Черепинка зі всіми і для всіх.

Просимо не присилати ані марок листових ані карт кореспонденційних, бо листовно не відповідаємо нікому.

М. Г. в Ц.: Що то суть скрофуля і чи можна женити ся з такою особою, що має

тальної насильності. Для того музика єсть не лише для душі а гімнастика не лише для тіла, але обі, сполучені тісно з собою, мусить скріпляти тіло і підносити душу та робити її ла- гідною, а цілому чоловіків надавати мужескої повабності та повабного мужества¹⁾.

Родопіс замовила на хвильку, щоби зараз потім сказати: Хто не дістав такого виховання і хто крім того змалку міг показувати свою людість, як і на кім хотів; хло завсіди не чув більше нічого лише облестні слова а піколи справедливої нагани; хто може видавати при- кази, заким ще сам навчив ся слухати; хто наконець виховує ся в засаді, що блеск, сила і богатства єуть найвісшим добром, той не може ніколи придбати собі мужескості, о яку ми просимо богів для наших хлопців. А коли такий нещасливий уродить ся в загонистою вдачею і з похотями, то его неадерхаливість без успокоючого впливу музики ще лиш збільшить ся від вправи тіла, і в дитини, що прийшла на світ може й не без добрих свойств, зробить ся з вини тих, що її виховують, лю- тий звір, піяк, що сам себе нищить і боже- вільний бішеник.

Говірлива старушка тут замовила. Коли побачила слізни в очах королевої, зміркувала, що посунула ся за далеко і згризла благородне серце матери. Для того взяла сукню Касандани, притулила її кінчик до уст і відозвала ся з просьбою: Прости мені!

Касандана дала знак, що прощає, попра- щала Еллінку і пустілась виходити з салі, але на порозі пристанула ще раз і сказала: Я не гніваю ся на тебе, бо твої докори справедливі. Але старай ся і ти простити, бо кажу тобі, що той, котрий убив щастя твоєї і моєї дитини був що правда наймогутнішим із людей але рівночасно і таким, котрого найбільше треба жа- лувати. Бувай здоров'я і коли тобі чого буде трeba, памятай на вдовицю по Кирою, котра хоче тобі показати, що Перзів учать в їх ви-

скрофули? — Скрофули або жовна, єсть то хороба желеz (а желеzами називаємо болонисти мішочки в нашім тілі, призначенні до витворювання деяких плинів). Так н. пр. єсть желеz щитова по боках гортани, а коли она спухне, то кажемо, що чоловік має гушу або боло), на которую западають найчастіше діти від 2 до 14 року життя, але іноді також і старші особи. Причиною тої хороби єсть з одної сторони якийсь розлад в крові, викликаний наслідком злого живлення, а з другої бактерії, — ті самі, що викликають також туберкульозу (сухоти). Найчастіше проходить ся жовна або скро- фули на желеzах на шиї, на карку, під пахами, і хороба буває або остра, запальна, і же- леза болить, гниють, течуть, і робить ся уперта рана, від котрої треба довго лічити ся; або хороба єсть від самого початку хроночна (уперта), желеz опухають, не болять, але опухлина не сходить і кільканадцять літ. То, що до ро- да хороби. А що до єї виду, то можуть бути жовна такі: 1) Тіло буває бліде, як би надуте і налите, як то кажуть: „чорне як земля“, губи груби здуті, ніс як кущка, мязи суть мало розвинені, тіло овисає на чоловиці, він буває повільно, флегматично, лінівої вдачі (темпераменту). Того рода жовна називаємо „охлялими“ (торпідними). — 2) Коли же жовнасті люди мають тонкі кости, дуже делікатну білу шкіру, котра легко може почервоніти ся, коли у них мязи бувають мягкі і они легко попадають в роздразнене, то такий вид скро- фульози називається „дразливим“ (або еретичним). Люди жовнасті (скрофулічні) западають дуже легко на всілкі хороби шкіри, іменно же на лиці і на голові під волосем, на запалене уши і суставів і т. д. Скрофульоза єсть то хороба, котру дуже довго, роками і дуже старанно треба лічити, а при котрій головна річ в тім, що би добре і відповідно живити ся і бути за- всідь на чистім, теплім і сухім воздуху. Скро- фульози можна набавити ся в наслідок невід- повідних для здоровля обставин, або она може переходити з родителів на діти. Се вже само пояснить вам другу частину питання. Взагалі, хто женить ся чи віддає ся, повинен дуже уважа-

ховано передовсім „великодушності“ і „щедроти“.

По сих словах вийшла Касандана з комнати.

Того самого дня одержала Родопіс вість, що Фанес, котрий жив в Кротоні недалеко Пітагораса в поважнім розважанні і внаслідок свої рани упадав що раз більше на силах, по- мер перед кількома місяцями так спокійно, як який мудрець.

Вість та тронула глубоко Родопісу і она сказала до Крезуса: У Фанесі тратить Греция одного із своїх найздібніших людей; але єсть ще й дорастає богато подібних до него. Для того і я так само як і він не бою ся сили Перзів, котра так буйно розрастася. ба, я перевонана, що моя вітчина з своїми синами, вихованими до всого, що велике і благородне, скоро сягне по юю люті рука забору, розвине в головах і руках таку божественну і величезну силу, що та лута сила буде певно мусла піддати ся, як піддає ся тіло духови.

В три дні опісля попрощала ся Сафона впослідне зі своєю бабуною і поїхала в королевими до Перзії, де мимо подїй, які там були настали, жила все ще в любові і надії, що Бартя може верне згадуючи его щиро жила ціла лише для виховання своєї доньки і доглядання старенької Касандани.

Мала Паріс росла і ставала такою красною як рідко та учила ся любити побіч богів нічого так широ, як свого пропавшого батька, котрого завсідь згадувала і знала з тисячних оповідань своєї матери так, як би его виділа живого.

Атоса, мимо великого щастя як ії не- задовго мало зацвісти, позістала для неї давною приятелькою і бувало не називала її інакше лише „сестрою“. Літом жила Сафо на висячих городах у Вавилоні та згадувала там не- раз в розмові з Касанданою і Атосою ту красну дівіцию, що невинно стала ся причиною таких злочасних подій для великих держав і благородних людей, доньку короля египетского.

1) Головні гадки сеї бесіди виняв автор по- вісті із ідеальної „держави“ Платона.

ти на то, щоби друга особа (чи то наречений чи наречена) була в повній здоровія. Здоровле, бачите належить до щастя чоловіка; де його нема там буде і нещастю стоять двері отвором. Тоді і найбільші богатства не поможуть нічого. А вже найбільше повинні ті що побирають ся вважати на то, щоби будуче їх покоління було здорове. — Скрофульоза не єсть безпосередньо заразливою хороброю, але може іноді бути інью тоді, коли переходить в туберкульоз. — **Горожанин в Станіславові:** Патенти надає окремий уряд патентовий, який єсть у Відні. Посередником у вироблюваню патентів єсть у Львові на цілу Галичину інженер Станіслав Дзбанський, ул. Галицка ч. 20, отже віднесеться до него. На 3) і 4) питане не відповів більше сам п. Дзбанський не знаючи предмету, на який хочете взяти патент. Приладів таких, о якім згадуєте єсть множество, отже може дуже легко бути, що Ви впали на гадку, яку хтось може вже давно використав практично. — **I. Тим в Кн.-Зал.:** На жаль і ми не можемо дати Вам ніякої відповіді, бо не знаємо. Запитайте може подвійною карткою в Редакції часописи „Szkoła“. — **I. Куч. в П.:** Віднесіться до заряду дібр Сколе і там запитайте. Але ледви чи то вийде дешевше, бо преці транспорт коштує. Хиба що Ви думаете спроваджувати великою масою. Як би лише на одну хату то і не оплатити ся і навіть Вам не вишлють, бо більше заходу як зарібку. — **Б. Б. Б.:** Мусимо насамперед розвідати. — **М. К. в Жид.:** Не витягнені доси ані один. Украдені лъси треба би амортизувати а в тій справі треба би удати ся о пораду і поміч до адвоката, бо лъси треба би амортизувати аж в Будапешт. Тепер же питане чи оплатить ся? Ануж то такі лъси, що виграють лише по 2 зр. або 4 К. а за амортизацію і оголошене треба би заплатити кільканайцять рињских. Впрочому не відразжуємо; робіть як хочете. — (Дальші відповіди пізніше).

(Просимо присилати питання лише на ім'я редактора Кирила Кащенкевича а не присилати ані марок, ані карт кореспонденційних до відповіді.

ГЛАВА ДЕСЯТА.

На тім могли би ми закінчити наше оповідання, як би не то, що мусимо ще розповісти читателям про то, як Камбізес, котрий духом вже давно був помер, закінчив жите й тілом та що сталося з деякими побічними особами.

В короткім часі по виїзді королевих прийшла до Навкратіса вість, що лідійський сатрап Ороетес звабив хитростю свого давнго ворога Полькратеса до Сардес і там велів его розп'ятити на хресті. Так отже діждався той тиран дістно такого кінця, який ему заповів Амазіс на перед. Сатрап допустився був зухвало того діла без відомості і волі короля, бо в медейській державі настали були зміни, котрі грозили пануючій поліві Ахеменідів упадком.

Довгий побут короля в далекім краю осла бив або й зломив той страх, який ширило давнішими часами само імя поміж охотників до бунту. Вість, що він зйшов в розуму, позволила його пошанування у його підданих, а чутка що він із самої примхи вислав тисячі людських дітей на погибель в етіопську та лібійську пустиню, викликала в розлючених Азиятах ненависть, которую ще піддержували і додавали їй сили могучі маги, а то все довело дуже борзо насамперед Медів і Асирийців, а відтак і Перзів до відступлення від него і до явної ворожнечі.

Честилюбивий старший срій Орапастес, якого Камбізес лишив був своїм намісником в державі, став у задля власної користі на чолі того руху, піддбровував ся народови опустошенню податків, великими дарунками і ще більшими обіцянками, та стрібував наконець, коли видів, якою відчінностю признають его лагідність посягнути обманьством по перську корону королівську і поизскати її для свого полку.

Памятаючи на ту дивну подібність свого брата Гавмати, позбавленого уший, з Барг'юю сином Кироса, постановив собі, скоро наспід вість, що десь щез молодий мужчина, котрого всі Перзи так дуже любили, удали, що то Гав

H a i c a u c

Ц. к. Упр. галиц. акц. Банк гіпотечний

у Львов

принимає від днія 1-го жовтня 1889 почавши
Вкладки на Касові Асигнатори
4-процентові, платні в 30 днів по виповіджені
 $4\frac{1}{2}$ -процентові, платні в 60 днів по виповіджені
як також

Вкладки на рахунок біжучий

для которых на желане виды

Кінжочки чекові

Львів, дні 30 вересня 1899

„Зложене Христа до гробу“

одиний образ 2 м. 80 см. високий і 1 м. 50 см широкий, що надає ся дуже добре як напрестольний образ есть на продаж за 600 Кор. в „Товаристві штук красних“ у Львові.

— „Краєвий Союз кредитовий“, створили
з зареєстрованою обмеженою порукою у Львові
ок. ч. 10, I. поверх в домі „Просвіти“
і має вкладки ощадності в до-
бльній висоті і опроцентовує на
5%. Один уділ членський в „Краєвім
з Кредитовим“ виносить 50 корон; кождий
може мати більше уділів. При виплачуванні
погоуділу належить зложить також вписовані
всоті 2 корони на фонд резервовий. Від уділів
ельських виплачує „Краєвий Союз Кредитовий“
рік 1899 дивіденду в висоті 5%. —
збираних грошей уживав „Краєвий Союз Кре-
дитовий“ на заохочування руских товарис-
твих потрібним засобом капіталу оборото-
вий, як також на переведене користних парце-

мати єсть тим, котрого убито, і посадити його замість Камбізеса на престолі. Той підступ удається єму тим лекше, що божевільний король став був ненавистним в цілім краю, а Бартю вже любили.

Коли наконець численні посли Оропасте
са обіхали всі провінції і невдоволеним горо-
жанам подали вість, що молодший син Кироє-
вих мимо того, що розійшлася противна чутка-
та що він відступив від свого брата, засів сам
на престолі свого батька та увільнив всіх під-
даних на три роки від служби воєнної та всіх
податків, тоді признано нового володітеля
великою радостию в цілій державі.

Фальшивий Бартя послухавного брата старшого врея, котрий перевисував єго духом котому він для того охотно піддавався, та переїхав до палати в Нізел²) на медийській рівнині, коронувався там, проголосив королівський гарем своїм та показав здалека народові подібність свого лица до убитого Барті. Алі пізніше укривався в палаті, боячись щоб єго хто не пізнав і там звичаїми перських володітелів розкошував в розпусті, під час коли єго брат держав кріпкою рукою керму держави та роздавав найважніші посади і уряди своїм приятелям і товаришам по званю, мағам.

Коли почув вже твердий ґрунт під ногами, післав евнуха Іксабатеса до Єгипту, щоби тодав знати войску про зміну на престолі і на мовив єго покинути Камбізеса а станути по стороні Барті, котрого як знаємо іменно войск любили як бога.

(Дальше буде)

Рух поїздів залізничної

важкий від 1-го мая 1900, після середно-европ. год.

посп. особ.		в'їходить	З і Львова
			День
	6·25		До Лавочного, Муникача, Борислава
	6·30	"	Шідволочиск, Одеси, Ковови
	6·35	"	Іцка, Букарешту, Радівців
	6·30	"	Шідволочиськ в Підвамча
8·30	7·25	"	Кракова, Любачева, Орлова, Відня
	8·40	"	Відня, Хиррова, Стружа
	9·00	"	Сколього, Лавочного від $\frac{1}{7}$ до $\frac{15}{9}$.
	9·15	"	Янова
	9·25	"	Шідволочиск в гол. двірця
	9·35	"	Іцка, Солова, Бергомету
	9·58	"	Підвамча
	10·20	"	Беляця, Рави, Любачева
	11·25	"	Янова від $\frac{1}{7}$ до $\frac{15}{9}$ в неділі і свята
1·55		"	Шідволочиск в гол. двірця
2·08		"	Підвамча
	2·15	"	Брудлович від $\frac{7}{5}$ до $\frac{10}{9}$ в неділі і свята
		"	Іцка, Гусятина, Керешмезе
2·45		"	Кракова, Відня, Хабівки
2·55		"	Стрия, Сколього лише від $\frac{1}{5}$ до $\frac{80}{9}$.
	3·05	"	Янова від $\frac{1}{5}$ до $\frac{15}{9}$.
	3·15	"	Зимноводи від $\frac{18}{5}$ до $\frac{16}{9}$.
	3·20	"	Брухович " " "
	3·26	"	
	3·30	"	Ярослава

		Н і ч
12·50	До Krakova, Відня, Berlina	
2·30	" Іцкан, Констанції, Букарешту	
4·10	" Krakova, Хирова, Коросна	
7·48	" Брухович від $\frac{7}{5}$ до $\frac{10}{9}\%$.	
6·10	" Іцкан, Радовець, Кімполянга	
6·30	" Krakova, Відня, Berlina, Warsawia	
6·13	а Oрлова від $\frac{15}{5}$ до $\frac{15}{9}\%$.	
6·50	" Янова від $\frac{1}{5}$ до $\frac{16}{9}\%$ в будні дні	
7·25	" Лавочного Muвкача, Хирова	
7·10	" Сокала, Рави рускої	
7·33	" Тернополя в гол. двірця	
9·12	" Підвамча	
10·40	" Янова від $\frac{1}{5}$ до $\frac{16}{9}\%$ в неділі і свята	
10·50	" Іцкан, Гусатина, Радовець	
11·00	" Krakova, Відня, Ivoiича	
11·28	" Підволочиск, Brodів з гол. двірця	
	" " Grimalova з Шідвамча	

посл.	особ.	Д о Л ь в о в а
приходитъ		Д е н ь
	6·10	Кракова
	6·20	Черновець, Іцкан, Станиславова
	6·46	Брухович від $\frac{7}{5}$ до $\frac{10}{9}$.
	7·10	Зимноводи, " " " "
	7·45	Янова (головний дворець)
	8·05	Лавочного " "
	8·00	Тернополя на Шідзамче
	7·40	" гол. дворець
	8·15	Сокали, Раві рускої
	8·50	Кракова, Відня, Орлова
	11·45	Ярослава, Любачева
	11·55	Іцкан, Черновець, Станиславова
	12·55	Янова на гол. дворець
1·35	1·15	Кракова, Відня Сколько, Хиррова, а з Лавочного від $\frac{1}{5}$ до $\frac{15}{8}$.
1·45		Іцкан, Станиславова
2·20		Підволочиск на Шідзамче
2·35		" гол. дворець
	5·15	" " Підвамче
	5·40	" гол. дворець
	6·00	Сокали
	5·45	Кракова
	5·55	Чернівців

		Н і ч
12-05	3	Сколього, Калуша, Борислава
12-20	"	Черновець, Букарешту
2-31	"	Кракова, Відня, Орлова
	3-12	Підвілочиск на Підвамче
	3-35	" гол. дворецъ
	6-20	Іцкаи, Підвісокого, Ковови
	9-23	Янова від $\frac{1}{5}$ до $\frac{81}{5}$ і від $\frac{18}{9}$ до $\frac{80}{9}$ що дия, а від $\frac{1}{6}$ до $\frac{10}{9}$ в неділю і свята
	7-24	Брухович від $\frac{7}{8}$ до $\frac{90}{8}$ і від $\frac{10}{9}$ до $\frac{10}{9}$.
	8-50	Брухович від $\frac{1}{7}$ до $\frac{18}{9}$ що день
8-40	"	Кракова, Відня, Любачева
	8-28	Янова від $\frac{1}{6}$ до $\frac{15}{9}$.
	9-45	Кракова, Відня, Пешту, Сянока
	10-00	Іцкаи, Ковови, Підвісокого
	10-12	Підвілочиск, Бродів, Копичинець
	10-30	" на гол. дворецъ
	10-15	Лавочного. Хиррова, Пешту

ЗАМІТКА. Пора нічна числить ся від 6-о годин вечором до 5-ої години 59 мінут рано. Бюро інформаційне п. к. залізниць державних приватів Красніх та 5

За рецензією діячів культури: Адам Краухаський

TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI

Ілюстрована часопись для жінок.

БЕЗПЛАТНО

4 томи повісті

Клим. Юноши „Внучок“ — А. Мечника „Ованес Огане“ — К. Лясковского
„Зужитий“ — Ст. Аріеля „Улуди“
за кождий чверть рік том

одержать як „ПРЕМІЮ“ передплатники галицькі.

„TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI“ в будущому 1900-тім, а в 42-му році існування буде виходити під тим самим як досі літературським напрямом, з задержанем і на будуче дотеперішнього отрудництва в спеціальних відділах видавництва.

MODY PARYSKIE

(2.000 рисунків і 12 великих аркушів з кроїми і взірцями робіт жіночих) і
GOSPODARSTWO DOMOWE,

завданням нашою часопись незалежно від заспокоєння потреб ума образованої жінки, запевнюю їй практичну хосеність ствердженої вартості.

Обітниця богатих на слова, заповідань улішень і реформ, якими визначуються більше менше всі проспектові оголошення, уникніти ми досі з принципу. Тим менше могли би ми уживати їх тепер, коли читаюча публіка відповідає на проявлені в Tygodnik-u напрямом дійствами доказами признання, становлячими для редакції ціну захочут до постійності на обіранні дорозі.

Однокожою обітницєю в нашої стороні, а радше сказавши, однокожим зобов'язанем, яке приймаємо, єсть стояти і дальше на основі тих пересувідчень, котрі нині вільно нам вже уважати тривалим звеном між часописом а читателями, а подаючи їм інформації з проявів дійстного життя, вибирали з поміж них лише ті, яких вартість і вплив на суспільність власну або чужу призначено. Ту задачу хочемо виповнити як досі без тіни упереджень, стороничної ненависті і взгляду на личний інтерес.

То все, що вільно нам нині сказати досі і напрямі нашої праці на будуще.

Не спускаючи з уваги печаливого і безперервного постійного забезпечення сотрудників нашої часописи, маємо сказати кілька слів о тім, що ми в відділі белетристики приготовили для „TYGODNIK-A MÓD I POWIEŚCI“ на будущий рік.

Маємо запевнені праці: Марії Родзевичівні, Віктора Гомульчукого, Володислава Ст. Рей монта, Севера (Ігн. Маціловського), Володислава Ужинського і багатьох інших.

В відділі поезії звістні читателям піра: Казимира Глинського, Миріяма, Лянго, Ор-Ота і інших, обіцяли нам свої твори на наступний рік.

Розпочинаємо рік 1900 двома творами повістевими:

Волод. Ст. Реймона

повість п. з.:

— I по багатьох днях. — I по багатьох літах....

Севера

повість п. з.:

Легенда.

Услівя передплати разом з премією:

У Львові і Кракові:

Чвертьрічно	1 зр. 80 кр.
Шіврічно	3 зр. 60 кр.
Річно	7 зр. 20 кр.

В Галичині з поштовою пересилкою;
Чвертьрічно 2 зр. 20 кр.
Шіврічно 4 зр. 40 кр.
Річно 8 зр. 80 кр.

Редактор ЯН СКИВСКИЙ.

Передплату для ЛЬВОВА і ГАЛИЧИНІ приймає, числа оказові і проспекта даром висилає

Головна Агенція і Експедиція „TYGODNIKA“ у Львові

Пасаж Гавсмана ч. 9 і всій книгарні і контори письм.